

**EL DESPERTAR
DEL SEÑOR DUBOIS**

Dat Phan

EL DESPERTAR DEL SEÑOR DUBOIS

Una ficción meditativa



Siglantana

Título original: *The Changing River, A Meditative Fiction*

Para esta edición:

© Editorial Siglantana S. L., 2022

© Dat Phan-Angevin, 2022

www.siglantana.com

Traducción al español: Oscar Franco Anaya

Ilustración de la cubierta: Suryalila

Maquetación y preimpresión: Álex Sánchez Méndez

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

ISBN: 978-84-18556-09-8

Depósito legal: B-6300-2022

Impreso en papel ecológico certificado por FSC®.

ÍNDICE

Prefacio: Un cuento de atención plena 11

**Primera parte: El Chico del Arroz, el borracho y el jefe
chino-camboiano**

Capítulo 1. 15

Capítulo 2. 31

Capítulo 3. 39

Capítulo 4. 49

Capítulo 5. 65

Capítulo 6. 69

Capítulo 7. 75

Capítulo 8. 79

Capítulo 9. 87

Capítulo 10. 95

Capítulo 11. 99

Capítulo 12. 103

Segunda parte: el consejero y el obrero

Capítulo 13.....	109
Capítulo 14.....	115
Capítulo 15.....	125
Capítulo 16.....	133
Capítulo 17.....	139
Capítulo 18.....	145
Capítulo 19.....	153

Tercera parte: el ermitaño y el amante

Capítulo 20.....	159
Capítulo 21.....	165
Capítulo 22.....	171
Capítulo 23.....	181
Capítulo 24.....	185
Capítulo 25.....	187
Capítulo 26.....	195
Capítulo 27.....	199
Capítulo 28.....	203
Capítulo 29.....	209
Capítulo 30.....	215
Capítulo 31.....	221
Capítulo 32.....	225

Capítulo 33.....	229
Capítulo 34.....	233
Capítulo 35.....	239
Capítulo 36.....	245
Capítulo 37.....	253
Capítulo 38.....	259
Capítulo 39.....	265
Capítulo 40.....	269
Capítulo 41.....	275
A ti, que estás leyendo.....	279
Capítulo 42.....	281
Epílogo.....	283
Agradecimientos.....	287

*A Carole, Linh, y Solène:
mi Sol del Atardecer, mi Luna de la Cosecha y mi Lucero del Alba.*

PREFACIO: UN CUENTO DE ATENCIÓN PLENA

Cada mañana, siempre que tengo una oportunidad, me siento en silencio, prestando cuidadosa atención a lo que ocurre a mi alrededor: el primer rayo de sol, los sonidos del tráfico madrugador, el trinar de los pájaros o el agua que hierve en la tetera. A veces disfruto una deliciosa taza de té caliente o me recuesto en la cama y miro a mi esposa que duerme. ¡Las personas se ven tan apacibles en este estado de reposo, con su piel relajada y sus labios que casi sonrían! Luego observo hacia el mundo interior, que parece moverse mucho más rápido que el de afuera. Me mantengo consciente de mi respiración y me estudio mientras contemplo escenas del pasado, el presente y el futuro, así como innumerables sucesos imaginarios que se despliegan uno tras otro.

La inspiración para escribir este libro me vino de viejos apuntes que hice en mi diario en Plum Village (1997-2001). He llamado a este relato “un cuento de atención plena” porque tiene la intención de transportarnos al momento presente y aceptar “lo que es.” Te llevará a través de las cuatro estaciones, por diversas emociones, hasta donde todos los pensamientos se agoten y llegues, por fin, a una fuente en la que el agua refleje todo sin distorsionarlo. La meditación es una bendición que viene de un modo natural cuando la mente ni está en conflicto ni persigue un sueño. Espero que en el trayecto te haga contemplar y reír.

Si hay un objetivo que el lector y yo debamos conseguir será reconectar con el mundo orgánico que nos rodea, no con la vida hecha de duro concreto y firmes creencias sino con la que es dinámica y siempre cambiante, que late y respira, que nos sustenta y que es tan vital para nuestra existencia como nuestro propio corazón y nuestro aliento. Una vez descubierta esta espaciosidad será mucho más fácil que miremos hacia el interior, que nos examinemos y que hagamos nuestro mejor intento por comprender la naturaleza de la felicidad y el dolor.